

**REDAKČNÍ RADA**

Ing.Jiří Baďura, Ing.Jiří Bílek, Prof.Ing.Gabriela Basařová,DrSc., Ing.Jiří Cuřín,CSc. - předseda red.rady, Ing.Milan Čihák, Doc.Ing.Jaroslav Cepička,CSc., Ing.Andrej Doboš, Ing.Lubomír Doležel, Ing.Petr Dvořák, Ing.Pavel Ferkl, Ing.Rostislav Geisselreiter, Ing.Jaroslav Hampl, Ing.Ladislav Chládek,CSc., Ing.Ján Koma, Ing.Jan Lidmila, Doc.Ing.Fedor Malík,CSc., Ing.Petr Pilát,CSc., Ing.Jiří Pražan, Ing.Irena Soldánová, Ing.Karel Svozil, Ing.Jan Šavel,CSc., Ing.Ladislav Škarek, Ing.Jiří Šrogl, Doc.Ing.Ernest Štrdlik,CSc., Ing.Miroslav Veselovský, Ing.Petr Volf, Ing.Rudolf Voldřich,CSc., Ing.Miroslav Zajíček, dr.Miroslav Zbořil

**OBSAH****Z výzkumu a praxe**

<b>VOBORSKÝ,J. - ŠRUMA,T.:</b> Testování nové křemeliny Calofrig F10 pro filtrace piva .....	257
<b>MONCOLOVÁ,V. - ZEMEK,J.:</b> Stabilizácia enzymov ako vnútorných štandardov v biotechnologickej enzýmovej analýze. I. eS-test Enzymový štandard sladovej $\alpha$ -amylázy .....	262
<b>Z výrobních závodů</b> .....	265
<b>Zprávy</b> .....	270
<b>Náš rozhovor</b> .....	281
<b>Wild odpovídá</b> .....	283

**СОДЕРЖАНИЕ****Из области исследования и практики**

<b>Воборски, Я. - Шрума, Т.:</b> Испытание новой диатомной земли Калофриг ф10 для фильтрования пива.....	257
<b>Монцолова, В. - Земек, И.:</b> Стабилизация энзимов как внутренних стандартов в биотехнологическом энзимном анализе. 1. еС-тест Энзимный стандарт солодовой $\alpha$ -амилазы. ....	262

**CONTENTS****From Research to Practice**

<b>VOBORSKÝ,J. - ŠRUMA,T.:</b> Tests with New Kieselguhr Calofrig F 10 for Beer Filtration .....	257
<b>MONCOLOVÁ,V. - ZEMEK,J.:</b> Enzyme Stabilizations Used as Internal Standards in Enzyme Analysis for Biotechnology. I. eS-Test Enzyme Standard of Malt $\alpha$ - Amylase .....	262

**INHALT****Aus der Forschung und Praxis**

<b>VOBORSKÝ,J. - ŠRUMA,T.:</b> Testen der neuen Kieselgur Calofrig F10 für die Filtration des Bieres .....	257
<b>MONCOLOVÁ,V. - ZEMEK,J.:</b> Stabilisierung der Enzyme als interner Standarde in der biotechnologischen Enzymanalyse. I. eS-Test Enzymstandard der Malz $\alpha$ - Amylase .....	262

**KVASNÝ PRŮMYSL.** Odborný časopis pro výrobu nápojů a biochemické technologie vydává Výzkumný ústav pivovarský a sladařský Praha z prostředků českých a slovenských podniků a BMC, a.s s podporou Českého svazu pivovarů a sladoven a Slovenského združenia výrobcov piva a sladu. Šéfredaktor Ing. Josef Škach, CSc, tel. 02/293555, fax. 02/291756. Redakce: Poděbradská 536, 194 00, Praha 9, tel. 862484, vedoucí redakce: Ladislava Soukupová, prom. ped. - Otisk dovolen jen se svolením redakce, se zachováním autorských práv a s údajem pramene. Za obsahovou náplň příspěvků ručí autor. Inzeráty lze zasílat na adresu: L.Soukupová, Poděbradská 536, 194 00 Praha 9-Hloubětín. Vychází 12 čísel ročně. Cena jednotlivého čísla 5,- Kčs, roční předplatné 60,- Kčs. Dodává Luxpres, Malířská 7, 170 00 Praha 7, tel.371520 - Tisk RODOMAX, 28 října 168, Nové Město nad Met.,549 01, tel. 0441/71017. Rozšířuje PNS. Informace o předplatném podá a objednávky přijímá každá administrace PNS, pošta, doručovatel a administrace centralizovaného tisku, Kafkova 19, 160 00 Praha 6. Objednávky do zahraničí vyrábí PNS, administrace vývozu tisku, V Celnici 4, 110 01 Praha 1.

Jednotlivé výtisky si lze též zakoupit ve skladu časopisů SNTL, Krakovská 8, p. Bártová, 113 02 Praha 1, tel. 26 43 51-8.

© Výzkumný ústav pivovarský a sladařský, Praha

46 764, ISSN 0023-5830